



KD060/50-200

KALE ÜSTTEN KAPAKLI KASA
KALE TOP OPENING STEEL SAFE
USER MANUAL

KULLANIM KILAVUZU
USER MANUAL



İÇİNDEKİLER

| | |
|---|----|
| UYARILAR | 3 |
| TEKNİK ÖZELLİKLER..... | 3 |
| TANIMLAMALAR | 4 |
| MONTAJ..... | 5 |
| ÇİFT KODLU SİSTEM..... | 6 |
| KASANIN AÇILMASI..... | 6 |
| KASANIN KİLİTLENMESİ..... | 6 |
| KOD DEĞİŞİMİ..... | 6 |
| ACİL DURUM AÇILIŞI | 7 |
| "KOD GİZLEME" FONKSİYONU | 7 |
| UYARILAR..... | 7 |
| TEK KULLANIMLIK KOD MODUNDA KASANIN KİLİTLENMESİ VE AÇILMASI..... | 8 |
| MEKANİK ANAHTAR İLE AÇMA | 8 |
| SERVİS HİZMETLERİ..... | 9 |
| GARANTİ BELGESİ..... | 18 |

UYARILAR

- Gizli ve güvenli bir alanda saklayın.
- Saklama yerinin serin ve kuru olmasına dikkat edin.
- Direkt güneş ışığından sakının.1,5V AA alkaline pil kullanınız.
- Sökmevin, parçalara ayırmayın.
- Farklı piller kullanmayın. Boş ve dolu pilleri bir arada kullanmayın.
- Pilleri doğru yerleştirdiğimize emin olun.

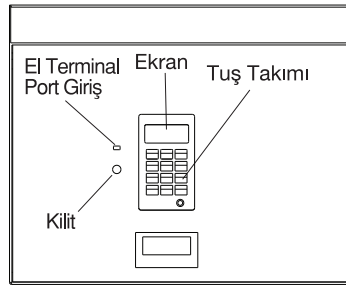
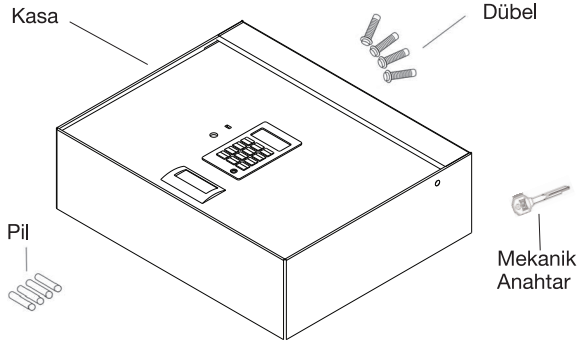


TEKNİK ÖZELLİKLER

| | |
|-------------------|--------------------------|
| Ürün Adı | Kale Üstten Kapaklı Kasa |
| Ürün Kodu | KD060/50-200 |
| Çalışma Voltajı | DC 4.2V0±0.2V |
| Statik Akım | ≤30uA |
| Dinamik Akım | ≤400mA |
| Çalışma Sıcaklık | 0°C ~ 55°C |
| Çalışma Nem Oranı | 20% ~ 93% ± 2RH |



TANIMLAMALAR

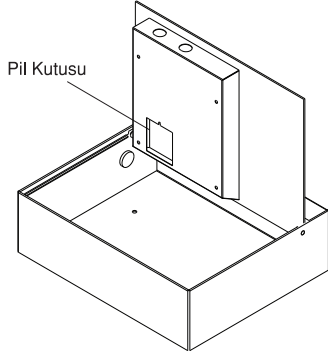


MONTAJ

Birkaç basit işlemle kasayı çalışır hale getirebilirsiniz.

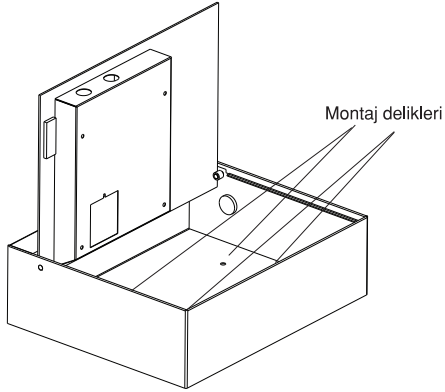
Pillerin yerleştirilmesi

Kasa kapağının içindeki pil kapağını açıp pilleri yerleştiriniz.



Konumlandırma

Kasanın içerisinde alt kısımda 4 adet delik bulunmaktadır. Kasayı monte edeceğiniz yere koyunuz ve vidaları kullanarak montajı gerçekleştiriniz.



1. ÇİFT KODLU SİSTEM

Tek kullanımlık kod (4-6 rakamlı). Fabrika çıkış kodu: 1234 Master kod (6 rakamlı). 888888

2. KASANIN AÇILMASI

Fabrika çıkışında kapak açık olarak paketlenmiştir. 4 adet AA ölçüsündeki pilleri kapağın arkasında yer alan pil yuvasına takarak fabrika çıkış kodu olan 1234'0 girerek çalıştığından emin olunuz. LED ekranda geçerli kod girilmesi durumunda OPEN yazısı belirecek ve açılmasını müteakip **OPENED** yazısı görülecektir. Kapı kendiliğinden açılacaktır. Geçersiz kod girilmesi durumunda ekranda

E-CODE ibaresi görülecektir.

3. KASANIN KİLİTLENMESİ

Eğer kasayı açmanızı müteakip 1 0 dakika içinde tekrar kilitlemek isterseniz # tuşuna basmanız yeterli olacaktır. Ekranda CLOSED ibaresi görülecek ve güncel şifre ekranda görülecektir. Aynı kodu kasayı açmak için tekrar kullanabilirsiniz.

Tek kullanımlık kod kasanın 1 0 dakikadan fazla açık tutulması durumunda geçerliliğini yitirecektir. Bu durumda yeni bir kullanıcı kodunun (4-6 rakamlı) belirlenerek girilmesi ve # tuşuna basılması gerekmektedir. Ekranda sırasıyla CLOSE daha sonra CLOSED ve girilen kod görülecektir.

4. KOD DEĞİŞİMİ

Tek kullanımlık kod (4-6 rakamlı). Fabrika çıkış kodu: 1234 Master kod (6 rakamlı). 888888



5. ACİL DURUM AÇILIŞI

Fabrika çıkışında kapak açık olarak paketlenmiştir. 4 adet AA ölçüsündeki pilleri kapağın arkasında yer alan pil yuvasına takarak fabrika çıkış kodu olan 1234'0 girerek çalıştığından emin olunuz. LED ekranda geçerli kod girilmesi durumunda OPEN yazısı belircecek ve açılmasını müteakip **OPENED** yazısı görülecektir. Kapı kendiliğinden açılacaktır. Geçersiz kod girilmesi durumunda ekranda

E-CODE ibaresi görülecektir.

6. "KOD GİZLEME" FONKSİYONU

Eğer kasayı açmanızı müteakip 1 0 dakika içinde tekrar kilitlemek isterseniz # tuşuna basmanız yeterli olacaktır. Ekranda CLOSED ibaresi görülecek ve güncel şifre ekranda görülecektir. Aynı kodu kasayı açmak için tekrar kullanabilirsiniz.

Tek kullanımlık kod kasanın 1 0 dakikadan fazla açık tutulması durumunda geçerliliğini yitirecektir. Bu durumda yeni bir kullanıcı kodunun (4-6 rakamlı) belirlenerek girilmesi ve # tuşuna basılması gerekmektedir. Ekranda sırasıyla CLOSE daha sonra CLOSED ve girilen kod görülecektir.

7. UYARILAR

1) BLOKAJ:

Yanlış kullanıcı kodunun 3 kez girilmesi durumunda tuş takımı 15 dakika süresince bloke olacaktır. Herhangi bir tuşa basıldığında ekranda HOLD+Digit kalan blokaj süresini gösterecektir. Süre bitimini takiben tuşlar normal olarak kullanılabilir.

2) DÜŞÜK VOLTAJ UYARISI:

Pil voltaj seviyesinin 5 V'in altına düşmesi durumunda kasanın her kilitlemesi veya açılması esnasında ekranda LO-BAT (düşük voltaj) ibaresi görülecektir.

Yanlış kod girilmesi durumunda * tuşuna basılarak son rakam girilerek silinebilir.

Pillerin tamamen bitmesi durumunda harici pil ünitesi tuş takımı üzerinde yer alan soket girişine takılarak kasa açılabilir. Pillerin derhal değiştirilmesi tavsiye edilir.



TEK KULLANIMLIK KOD MODUNDA KASANIN KİLİTLENMESİ VE AÇILMASI

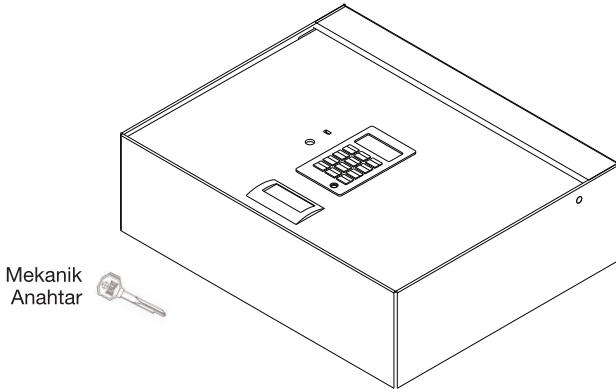
Kasayı kilitlemek için; kullanıcı kasa kapısını basılı tutarken belirlenmiş kodu girerek # tuşuna basmalıdır. Seçilen kod 4 - 6 rakamlı olabilir. Kasa kilitlendiğinde ekranda "CLSD" işareti görülecektir.

Kasayı açmak için; yapmanız gereken aynı kodu girmektir. Yanlış kod girilmesi durumunda * tuşuna basılarak silme işlemi yapılarak doğru rakam yazılabilir. Kasa kapağını yukarıya doğru çekiniz.

Tek kullanımlik kodu, kasanın her kilitletmesinde isteğe bağlı farklı bir kod olarak belirleyebilirsiniz.

MEKANİK ANAHTAR İLE AÇMA

Kullanıcı ve servis şifresini unuttuğunuz takdirde mekanik anahtar ile kasayı açabilirsiniz. Ön panel üzerindeki metal kapağı saat istikametinin tersi yönünde çevirerek çıkarıp, anahtar yuvasına mekanik anahtarı yerleştirip kapağı açabilirsiniz.



SERVİS HİZMETLERİ

Herhangi bir sorunla karşılaştığınız takdirde KALE'nin Yetkili Merkez Servisi ile irtibata geçiniz.

4440243

info@kalekilit.com.tr



CONTENTS

| | |
|--|----|
| NOTES | 11 |
| ELECTRONIC PARAMETERS | 11 |
| MATERIAL CONTAINED INSIDE THE PACKAGING | 12 |
| INSTALLATION | 13 |
| DOUBLE CODE SYSTEM | 14 |
| OPENING THE DOOR | 14 |
| CLOSING THE DOOR | 14 |
| CODE SETTINGS | 14 |
| EMERGENCY OPENING | 15 |
| "HIDDEN CODE" FUNCTION | 15 |
| CAUTIONS | 15 |
| CLOSING AND OPENING THE SAFE IN OTC MODE | 16 |
| USING THE MECHANICAL KEY | 16 |
| SERVICE | 17 |
| GUARANTEE CERTIFICATE | 19 |



NOTES

- Position the smart safe in a level and a covert area.
- Place the smart safe in cool and dry place.
- Avoid direct sunlight.
- Do not dismantle the smart safe privately.
- Do not mix the different types of batteries or mix new batteries and the old batteries together.
- Make sure that the positive and negative electrodes are connected correctly.

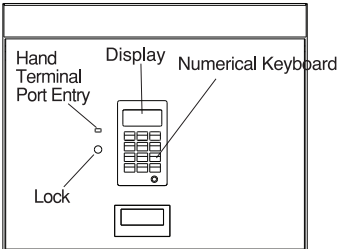
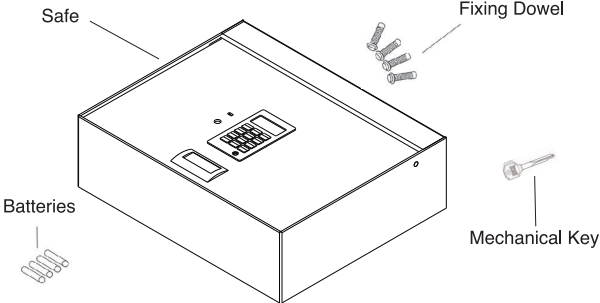


ELECTRONIC PARAMETERS

| | |
|----------------------------|-----------------------------|
| Product Name | Kale Top Opening Steel Safe |
| Product Code | KD060/50-200 |
| Power supply | 4*AA alkaline batteries |
| Alarm voltage | DC 4.2V \pm 0.2V |
| Static current | \leq 30 μ A |
| Dynamic current | \leq 400mA |
| Working temperature | 0°C ~ 55°C |
| Working humidity | 20% ~ 93% \pm 2RH |



MATERIAL CONTAINED INSIDE THE PACKAGING

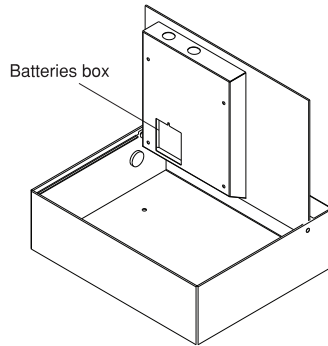


INSTALLATION

When you received the smart safe, you need to carry out some simple operations.

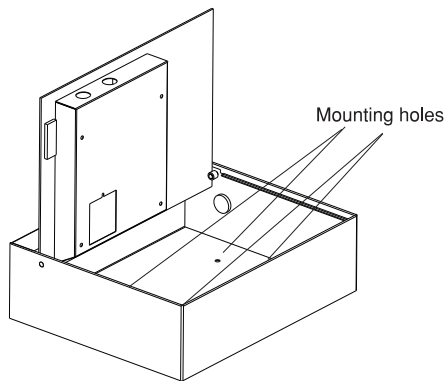
Installing batteries

Remove the protective lid unscrewing the screws, and fit the batteries into their seats.



Position

Now you can position the smart safe on the top of a piece of furniture, or inside a cabinet. Lock it in place using the 4 fastening dowels provided with the smart safe. For fastening in place, the smart safe has 4 through holes and 4 on the horizontal surface. The installer should use these, at his own discretion, depending on where the smart safe is to be placed.



1. DOUBLE CODE SYSTEM

Personal code (4-6 digits), Master code (6-digits).

Factory settings: Personal code: 1234, Master code: 888888.

2. OPENING THE DOOR

First opening: Install 4 AA batteries into the external battery case, plug in the outlet on the faceplate, input factory setting personal code or master code, The LED displayer will show **OPEN** if the entry code is valid, then **OPENED**.

The door will open automatically. Otherwise, it will show **E-CODE**.

3. CLOSING THE DOOR

if you press **#** within 10 minutes after opening the door, then **CLOSED**, then the former personal code will appear. You can use the same personal code.

if you press **#** after 10 minutes or more, or you opened the door by master code, you should input personal code (4-6 digits) and press **#** key, when you close the door, then the displayer will show **CLOSE**. When the door is **CLOSED** it will show **CLOSED** and show the codes.

4. CODE SETTINGS

1) CHANGE MASTER CODE:

With the door open, input original master code and press *****. When the displayer shows **NEU**, you can input a new 6 digit master code and press **#**

After it shows **AGAIN** input the new master code once more and press **#** again, if you succeed the displayer will show **DONE**, which indicates the master code has been changed.

2) CHANGE PERSONEL CODE:

Enter a 4-6 digits personal code then close the door, press **#**. The displayer will show **CLOSE**, then **CLOSED**, and then the new personal code indicates that the personal code has been changed.



5. EMERGENCY OPENING

if you have forgotten your personal code or for other reasons the safe cannot be opened, you can use the emergency key or the override master code to open the door.

6. "HIDDEN CODE" FUNCTION:

Press * two times, then press # it will come into hidden function, when you input the codes, it only show "□" on the displayer. Repeat the procedure, the code display will be recovered.

7. CAUTIONS:

1) HOLD:

if you input an incorrect code 3 times, the keypad will be held for 15 minutes. During this period, there will be no response when pressing any key, and show **HOLD+Digit**, the digit is the holding time. After 15 minutes, it will recover its normal situation.

2) LOW VOLTAGE:

When it lowers than 5V, whether the door is open or closed, it will show **LO-BAT** on the displayer.

* is also a deletion key, pressing one time will delete one digit.

in case of dead battery install 4 AA batteries into the external battery case, plug in the outlet on the faceplate, input factory setting personal code. The LED displayer will show **OPEN** if the entry code is valid, then **OPENED**. The door will open automatically.



CLOSING AND OPENING THE SAFE IN OTC MODE

To close the safe, the user must keep the door pressed and key code onto the keyboard followed by the key **#**. This code may consist of anything between

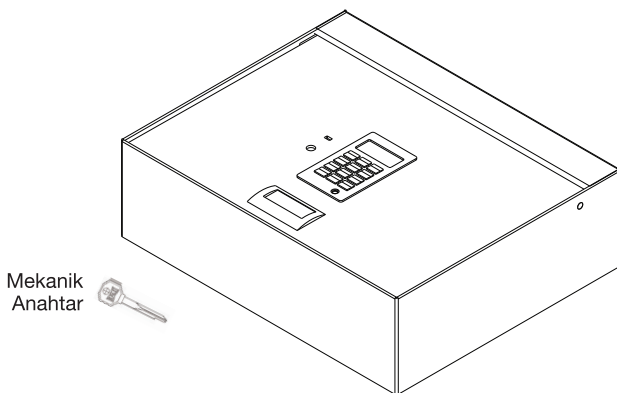
4 - 6 digit at the discretion of user. To indicate that door has closed, **CLSD** will show up on display.

To open the safe, you just need to key in the same code. As you set the code if you key in a wrong digit you can press ***** to delete it and re-key in the right digit

You can change the One-Time Code during any safe closing or opening cycle.

USING THE MECHANICAL KEY

in case of accidental forget the owner code and the service code; you can open the safe by the mechanical key, proceeding as follows. Take off the metal cap by turning unti clockwise direction mechanical key - provided with the product - into the lock. You may now open the door manually.



SERVICE

In case of any persistent problem please contact with KALE's authorized central service.

4440243

info@kalekilit.com.tr



GARANTİ BELGESİ

Bu ürünün kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve KALE'nin yetkili kıldığı Teknik Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (iki) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Aşağıda yazılı ilk satış tarihinden başlayarak, 2 yıl içinde KALE KİLİT'in bulunduğu yerde veya Yetkili Servis İstasyonu'nda yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır. Onarımı mümkün olmayacağı için, KALE'nin yetkili servis elemanları raporu ile tespit edilmesinde halinde mamül değiştirilir. Verilen garanti: bu belgede ve kullanma kılavuzunda yazılı, müşteriye düşen yükümlülüklerin eksiksiz yerine getirilmesi halinde yürürlükte kalır.

ÜRETİCİ ve İTHALATÇI FİRMA

Unvanı: KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Adresi: Çerkezköy-Karaağaç OSB Mah.
103.Cadde No: 22 59510
Kapaklı-Tekirdağ-Türkiye
Web: www.kalekilit.com.tr
E-posta: info@kalekilit.com.tr
Telefon: +90 (212) 705 80 00
Çağrı Merkezi: 444 0 243

MALIN

Cinsi: Üstten Kapaklı Kasa
Markası: KALE
Modeli: KD060-50-200
Bandrol ve Seri No
Teslim Tarihi ve Yeri
Azami Tamir Süresi: (20) Yirmi İş Günü
Garanti Süresi: (2) İki yıl



Müşteri NU shasıdır.

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır. • Malın bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır. • Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. • Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı, tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. • Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır. • Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın; Tüketicieye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içerisinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az 4 veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde 6'dan fazla arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamayı sürekli kılmaması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, Firmamızın servis istasyonun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir. • Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. • Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvuru yapılabilir.

Bu belge Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 110752 no'lu 19 / 03 / 2012 onay tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.



GUARANTEE CERTIFICATE

We hereby confirm that, this product is under the guarantee of "Kale" with this certificate, The guarantee conditions comprehended by the items only mentioned below.

MANUFACTURING AND EXPORTING COMPANY

Title: KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Address: Çerkezköy-Karaağaç OSB Mah.
103.Cadde No: 22 59510
Kapaklı-Tekirdağ-Türkiye
Phone: +90 (212) 705 80 00
Web: www.kalekilit.com.tr
E-mail: info@kalekilit.com.tr
Call Center: 444 0 243

PRODUCT

Designation:Top Opening Steel Safe
Brand: KALE
Model: KD060-50-200
Tax Stamp/Serial No
Date and Place Of Delivery
Maximum Period 01 Repair: (20) Twenty Workdays
Warranty Period: (2) Two years



Customer copy

GUARANTEE CONDITIONS

• Guarantee period begins as from the delivery of the product and is valid for 2 (Two) years. • The whole product, including all its parts, is under the guarantee of our Company. • During the guarantee period in case the product breaks down, the repairing time is added to the guarantee period. • The repairing time is maximum 20 days. This time begins from the delivery of the product to the seller agent representative, importer or manufacturer, in turn. • During the guarantee period, in case the product breaks down because of the production faults it will be repaired without any charge. Even if some parts should be changed, no charge will be demand. • End user is entitled to make the product defectiveness notification either by phone, fax, e-mail, registered mail or in a similar way.

• However in case of any dispute afterwards proof of notification belongs to the consumer. • In case of product defectiveness cannot be repaired with in 10 days of returning the Company, a similar product should be provided to end users either by the seller or agent or representative, importer or manufacturer in turn.

With the condition of End User's right of product repair remains in effective;

• Since the delivery of the product, in case the same defect repeats minimum 4 times or differently appears more than 6 times within one year during the guarantee period and if you cannot use the product regularly because of defects. • In case of the repairing time passes over maximum 20 days. In case of that the service stations does not exist and if the seller or agent, representative, importer or manufacturer in turn makes report which declared that impossible to repair, the end user is entitle to demand for product replacement as free of charge or money back or deduction on the payment based on defectiveness rate. • The defects that happen because of the wrong usage of the product are not under the guarantee coverage.

This guarantee certificate is issued in accordance with the Ministry of Custom and Trade's approval of 102446 17.06.2011



GARANTİ BELGESİ

Bu ürünün kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve KALE'nin yetkili kıldığı Teknik Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (iki) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR.**

Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Aşağıda yazılı ilk satış tarihinden başlayarak, 2 yıl içinde KALE KİLİT'in bulunduğu yerde veya Yetkili Servis İstasyonu'nda yapılabilir. Müşterimizin buna onayı şarttır. Onarımı mümkün olmayacağı için, KALE'nin yetkili servis elemanları raporu ile tespit edilmesinde halinde mamül değiştirilir. Verilen garanti: bu belgede ve kullanma kılavuzunda yazılı, müşteriye düşen yükümlülüklerin eksiksiz yerine getirilmesi halinde yürürlükte kalır.

ÜRETİCİ ve İTHALATÇI FİRMA

Unvanı: KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Adresi: Çerkezköy-Karaağaç OSB Mah.
103.Cadde No: 22 59510
Kapaklı-Tekirdağ-Türkiye
Web: www.kalekilit.com.tr
E-posta: info@kalekilit.com.tr
Telefon: +90 (212) 705 80 00
Çağrı Merkezi: 444 0 243

MALIN

Cinsi: Üstten Kapaklı Kasa
Markası: KALE
Modeli: KD060-50-200
Bandrol ve Seri No
Teslim Tarihi ve Yeri
Azami Tamir Süresi: (20) Yirmi İş Günü
Garanti Süresi: (2) İki yıl



Müşteri NU shasıdır.

GARANTİ ŞARTLARI

- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 (iki) yıldır. • Malın bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı Firmamızın garanti kapsamındadır. • Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. • Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyumsuzluk halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı, tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. • Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır. • Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın; Tüketicieye teslim edildiği tarihten itibaren, belirlenen garanti süresi içerisinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az 4 veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde 6'dan fazla arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamayı sürekli kılmaması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, Firmamızın servis istasyonun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir. • Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. • Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvuru yapılabilir.

Bu belge Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın 110752 no'lu 19 / 03 / 2012 onay tarihli belgesine göre düzenlenmiştir.



GUARANTEE CERTIFICATE

We hereby confirm that, this product is under the guarantee of "Kale" with this certificate, The guarantee conditions comprehended by the items only mentioned below.

MANUFACTURING AND EXPORTING COMPANY

Title: KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Address: Çerkezköy-Karaağaç OSB Mah.
103.Cadde No: 22 59510
Kapaklı-Tekirdağ-Türkiye
Phone: +90 (212) 705 80 00
Web: www.kalekilit.com.tr
E-mail: info@kalekilit.com.tr
Call Center: 444 0 243

PRODUCT

Designation:Top Opening Steel Safe
Brand: KALE
Model: KD060-50-200
Tax Stamp/Serial No
Date and Place Of Delivery
Maximum Period 01 Repair: (20) Twenty Workdays
Warranty Period: (2) Two years



Customer copy

GUARANTEE CONDITIONS

• Guarantee period begins as from the delivery of the product and is valid for 2 (Two) years. • The whole product, including all its parts, is under the guarantee of our Company. • During the guarantee period in case the product breaks down, the repairing time is added to the guarantee period. • The repairing time is maximum 20 days. This time begins from the delivery of the product to the seller agent representative, importer or manufacturer, in turn. • During the guarantee period, in case the product breaks down because of the production faults it will be repaired without any charge. Even if some parts should be changed, no charge will be demand. • End user is entitled to make the product defectiveness notification either by phone, fax, e-mail, registered mail or in a similar way.

• However in case of any dispute afterwards proof of notification belongs to the consumer. • In case of product defectiveness cannot be repaired with in 10 days of returning the Company, a similar product should be provided to end users either by the seller or agent or representative, importer or manufacturer in turn.

With the condition of End User's right of product repair remains in effective;

• Since the delivery of the product, in case the same defect repeats minimum 4 times or differently appears more than 6 times within one year during the guarantee period and if you cannot use the product regularly because of defects. • In case of the repairing time passes over maximum 20 days. In case of that the service stations does not exist and if the seller or agent, representative, importer or manufacturer in turn makes report which declared that impossible to repair, the end user is entitle to demand for product replacement as free of charge or money back or deduction on the payment based on defectiveness rate. • The defects that happen because of the wrong usage of the product are not under the guarantee coverage.

This guarantee certificate is issued in accordance with the Ministry of Custom and Trade's approval of 102446 17.06.2011





KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.

Merkez: Vadistanbul, Ayazağa Mah. Azerbaycan Cad. No: 3F/1-E Blok 34396 Sarıyer - İstanbul - Türkiye

Fabrika: Çerkezköy - Karaağaç OSB Mah.103. Cad. No: 22 59510 Kapaklı - Tekirdağ - Türkiye

Çağrı Merkezi: 444 0 243

Kale Kilit ve Kalıp Sanayi A.Ş. bir Kale Endüstri Holding kuruluşudur.

Kale Kilit ve Kalıp Sanayi A.Ş. kılavuzdaki bilgileri haber vermeden değiştirme hakkına sahiptir.

Telefon: 0212 705 80 00 Faks: 0212 705 79 74

www.kalekilit.com.tr



kalekilit



Kale Kilit



Kale Kilit



kalekilit



Kale_Kilit_